



TANÚSÍTVÁNY

**Minőségügyi rendszer a többszörösen módosított
9/2001.(IV.5.) GM rendelet és a 97/23/EC direktíva szerint**

Tanúsítvány szám: H/Q-11 0443

Gyártó neve és címe:

DKG EAST Zrt.
H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.

Ezennel igazoljuk, hogy a Gyártó a többszörösen módosított 9/2001.(IV.5.) GM rendeletnek és a 97/23/EC direktívának megfelelő minőségügyi rendszert vezetett be és alkalmaz. A gyártó fel van jogosítva arra, hogy az általa gyártott és a minőségügyi rendszere érvényességi tartományának megfelelő nyomástartó berendezéseken a kijelölt szervezet azonosító jelét használja.

CE 1008

Minősítés jellege:

Minőségirányítási rendszer (Modul H/H1)
(A H/ H1 modul szerinti minőségirányítási rendszer magába foglalja az E1, E, D és D1 modulokat is.)

Auditjelentés száma:

H/Q-11 0443

Érvényességi tartomány:

Nyomástartó berendezések és hőcserélők, csőelzáró szerelvények, elzáró és szabályozó szerelvények tervezése és gyártása, lásd a csatolt mellékletben

Gyártóhelyek:

H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.

A tanúsítvány 2014 május 03-ig érvényes.

Budapest, 2011.07.04.



TÜV Rheinland InterCert Kft.
Ipari szolgáltatások üzletág

Tamás Tibor
Szakmai vezető

Bejelentett szervezet: TÜV Rheinland InterCert Kft.
Bejelentett szervezet száma: 1008

TÜV Rheinland InterCert Kft.
1132 Budapest
Váci út 48/A-B..

☎ 06 (1) 46 11 100
✉ 1397 Budapest Pf.: 503
Fax : 06 (1) 46 11 199

E-mail: letesitmeny@hu.tuv.com
Internet: www.tuv.hu,
www.tuv-rheinland.hu

Tagja a



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE

Melléklet a H/Q-11 0443 sz. tanúsítványhoz. (Revízió: 0)

Termékek H modul szerint

Megnevezés	ØD:	P:	Közeg
Gömbcsap	1400	100	1, 2
Gömbcsap	900	160	1, 2
Gömbcsap	600	250	1, 2
Gömbcsap	300	420	1, 2
Toló zár (PT)	150	160	1, 2
Toló zár (PHGT)	700	100	1, 2
Toló zár (PHGT)	1200	25	1, 2
Toló zár (PHGT/K)	1200	125	1, 2
Csővezeték	300	250	1, 2
Visszacsapó-szelep	150	250	1, 2
Visszacsapó-szelep	600	40	1, 2

Termékek H1 modul szerint:

Megnevezés	Gyári szám
Gázsűrő	38976
Gázsűrő	39007
Gázsűrő GFS 250	38944-38950
Nagynyomású tápvíz előmelegítő	38338
Bemeneti szűrő	40202-40203
Szakasz szűrő	40204-40205
Kimeneti szűrő	40206-40207
24" Class 600 OPTIMUS folyadék-gáz szűrő	40949
S-03 jelű 3-fázisú szeparátor	41437
F-103 Aktív szénszűrő	41442
F-203 Aktív szénszűrő	41448
F-303 Aktív szénszűrő	41454
S-100, 200,300 Kigázosító szeparátor	41443, 41449, 41455
DC100+E100, DC200+E200, DC300+E300 Regeneráló torony	41446, 41451, 41457
F-35001 A-B H2 FILTER	40594

Budapest, 2011.07.04.





CERTIFICATE

**Quality Management System according to Decree No. 9/2001. (IV. 5.) of the
Ministry of Economy and Directive No. 97/23/EC**

Certificate number: H/Q-11 0443

Manufacturer's name and address: **DKG EAST Zrt.**
H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.

We hereby certify that the Manufacturer has introduced and has been applying a quality management system in compliance with Decree No. 9/2001.(IV.5.) of the Ministry of Economy, and Directive No. 97/23/EC. The manufacturer is authorized to use the identification mark of the notified body on the pressurized equipment made by Manufacturer in line with the scope of validity of the Manufacturer's quality management system.

CE 1008

Examination according to Decree No.
9/2001.(IV.5.) of the Ministry of Economy /
Pressure Equipment Directive No. 97 /23/EC:

Quality Management System (Modul H/H1)
(The quality management system according to modul H1
includes also modules E1, E, D and D1)

Audit report No.:

H/Q-11 0443

Scope of validity:

**Designing and manufacturing of pressure vessels and
heat exchangers, pipeline valves, valves and regulating
valves. (See annex)**

Plant:

H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.

The Certificate is valid until 03.05.2014

Budapest, 04.07.2011



TÜV Rheinland InterCert Kft.
Industrial Services Business Unit

Dipl.-Eng. Tibor Tamás
Certifier

TÜV Rheinland InterCert Kft.
H-1132 Budapest,
Váci út 48/a-b

☎ +36 (1) 46 11 100
✉ H-1397 Budapest, Pf.: 503
Fax : +36 (1) 46 11 199

E-mail: letesitmeny@hu.tuv.com
Internet: www.tuv.hu, www.tuv-rheinland.hu

Member of



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE C

Annex to Certificat number: H/Q-11 0443

(Rev.: 0)

Products according to modul H:

Description	ØD:	P:	Medium
Ball	1400	100	1, 2
Ball	900	160	1, 2
Ball	600	250	1, 2
Ball	300	420	1, 2
Gate valve (PT)	150	160	1, 2
Gate valve (PHGT)	700	100	1, 2
Gate valve (PHGT)	1200	25	1, 2
Gate valve (PHGT/K)	1200	125	1, 2
Pipelines	300	250	1, 2
Back-pressure valve	150	250	1, 2
Back-pressure valve	600	40	1, 2

Products according to modul H1:

Description	Factory No.:
Gasfilter	38976
Gasfilter	39007
Gasfilter GFS 250	38944-38950
High pressure feedwater preheating	38338
Inlet filter	40202-40203
Interstage filter	40204-40205
Discharge filter	40206-40207
24" Class 600 OPTIMUS LIQUID-GAS FILTER	40949
S-03 jelű 3-phase separator	41437
F-103 Active carbonfilter	41442
F-203 Active carbonfilter	41448
F-303 Active carbonfilter	41454
S-100, 200,300 Gas out separator	41443, 41449, 41455
DC100+E100, DC200+E200, DC300+E300 Regenerated tower	41446, 41451, 41457
F-35001 A-B H2 FILTER	40594

Budapest, 2011.07.04.





ZERTIFIKAT

Qualitätsmanagementsystem gemäß Richtlinie Nr. 97/23/EG / Verordnung Nr. 9/2001. (IV. 5.) des Ministeriums für Wirtschaft

Zertifikatsnummer: H/Q-11 0443

Name und Anschrift des Herstellers: **DKG EAST Zrt.**
H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.

Hiermit bestätigen wir, dass der Hersteller ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Richtlinie Nr. 97/23/EG/ Verordnung Nr. 9/2001.(IV.5.) des Ministeriums für Wirtschaft eingeführt hat und anwendet. Der Hersteller ist berechtigt, an den von ihm gebauten und dem Gültigkeitsbereich seines Qualitätsmanagementsystems entsprechenden Druckgeräten das Identifizierungszeichen der benannten Stelle zu benutzen.

CE 1008

Untersuchung gemäß Richtlinie Nr. 97/23/EG / Verordnung Nr. 9/2001.(IV.5.) des Ministeriums für Wirtschaft:

Qualitätsmanagementsystem (Modul H/H1)
(Im Qualitätsmanagementsystem gemäß Modul H1 sind die Module E1, E, D und D1 enthalten.)

Prüfberichtsnummer: **H/Q-11 0443**

Gültigkeitsbereich: **Konstruktion und Herstellung von Druckbehältern und Wärmetauschern, Rohrverschlußarmaturen, Verschlußarmaturen und Regelventilen. (siehe Anlage).**

Herstellerwerke: **H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.**

Das Zertifikat gilt bis 03.05.2014

Budapest, den 04.07.2011



TÜV Rheinland InterCert Kft.
Industrie Service Geschäftsfeld

Dipl.-Ing. Tibor Tamás
Zertifizierer

TÜV Rheinland InterCert Kft. ☎ +36 (1) 46 11 100
H-1132 Budapest, ☒ H-1397 Budapest, Pf.: 503
Váci út 48/a-b Fax : +36 (1) 46 11 199

E-mail: letesutmeny@hu.tuv.com Mitglied des
Internet: www.tuv.hu, www.tuv-rheinland.hu



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE C

Anlage zum Zertifikat.
Zertifikat-Nr.:H/Q-11 0443
 (Rev.0.)

Produkte nach Modul H

Beschreibung	ØD:	P:	Medium
Kugelzapfen	1400	100	1, 2
Kugelzapfen	900	160	1, 2
Kugelzapfen	600	250	1, 2
Kugelzapfen	300	420	1, 2
Absperrschieber (PT)	150	160	1, 2
Absperrschieber (PHGT)	700	100	1, 2
Absperrschieber (PHGT)	1200	25	1, 2
Absperrschieber (PHGT/K)	1200	125	1, 2
Rohrleitungen	300	250	1, 2
Rückschlagventil	150	250	1, 2
Rückschlagventil	600	40	1, 2

Produkte nach Modul H1

Beschreibung	Fabrik Nr.:
Gasfilter	38976
Gasfilter	39007
Gasfilter GFS 250	38944-38950
Hochdruck Speisewasser Vorwärmer	38338
Eingangs Filter	40202-40203
Abschnitt Filter	40204-40205
Ausgangs Filter	40206-40207
24" Class 600 OPTIMUS Flüssigkeit-Gas Filter	40949
Nr. S-03 3-Phase Separator	41437
F-103 Aktiv Kohlefilter	41442
F-203 Aktiv Kohlefilter	41448
F-303 Aktiv Kohlefilter	41454
S-100, 200,300 Ausgasung Separator	41443, 41449, 41455
DC100+E100, DC200+E200, DC300+E300 Regeneration Turm	41446, 41451, 41457
F-35001 A-B H2 Filter	40594

Budapest, den 04.07.2011





СЕРТИФИКАТ

Системы менеджмента качества согласно неоднократно изменённого
Указа № 9/2001.(IV.5.) GM и директиве 97/23/EC

№ Сертификата: H/Q-11 0443

Название и адрес производителя:

DKG EAST Zrt.
H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.

Настоящим подтверждаем, что Производитель внедрил и применяет систему менеджмента качества согласно неоднократно изменённому Указу № 9/2001.(IV.5.) GM и директиве 97/23/EC. Производитель уполномочен применить опознавательный код Нотифицированного органа на произведённом им и соответствующим области применения системы менеджмента качества оборудовании работающем под давлением.

CE 1008

Предмет сертификации:

Система менеджмента качества (Modul H/H1)
(Система менеджмента качества по модулям H/ H1 включает в себя и модули E1, E, D и D.)

№ отчёта:

H/Q-11 0443

Одласть применения:

Проектирование и производство оборудования работающего под давлением, теплообменников, запорных и регулирующих арматур согласно прилагаемому приложению

Место производства:

H-8800 Nagykanizsa, Vár u. 9.

Сертификат годеи до 03-ого мая 2014-ого года.

Будапешт, 04. 07. 2011.



TÜV Rheinland InterCert Kft.
Дивизия промышленных услуг

Tamás Tibor
Отраслевой руководитель

TÜV Rheinland InterCert Kft.
1132 Budapest
Váci út 48/A-B.

☎ 06 (1) 46 11 100
✉ 1397 Budapest Pf.: 503
Fax : 06 (1) 46 11 199

Нотфицированный орган: TÜV Rheinland InterCert Kft.
№ Нотфицированного органа: 1008
E-mail: letesitmeny@hu.tuv.com
Internet: www.tuv.hu,
www.tuv-rheinland.hu



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE

Приложение к сертификату № Н/Q-11 0443 sz.
 (Ревизия: 0)

Продукты согласно модули Н:

Название	Ø D:	P:	Среда
Шаровой кран	1400	100	1, 2
Шаровой кран	900	160	1, 2
Шаровой кран	600	250	1, 2
Шаровой кран	300	420	1, 2
Задвижка (PT)	150	160	1, 2
Задвижка (PHGT)	700	100	1, 2
Задвижка (PHGT)	1200	25	1, 2
Задвижка (PHGT/К)	1200	125	1, 2
Тубопровод	300	250	1, 2
Невозвратный клапан	150	250	1, 2
Невозвратный клапан	600	40	1, 2

Продукты согласно модули Н1:

Название	Заводской №
Газовый фильтр	38976
Газовый фильтр	39007
Газовый фильтр GFS 250	38944-38950
Подогреватель питательной воды ВД	38338
Входной фильтр	40202-40203
Этапный фильтр	40204-40205
Выходной фильтр	40206-40207
Жидкостно- газовый фильтр 24" Class 600 OPTIMUS	40949
Трёхфазный сепаратор типа S-03	41437
Фильтр с активным углём типа F-103	41442
Фильтр с активным углём типа F-203	41448
Фильтр с активным углём типа F-303	41454
Сепаратор выделения газа S-100, 200,300	41443, 41449, 41455
Восстановительные колонны DC100+E100, DC200+E200, DC300+E300	41446, 41451, 41457
H ₂ фильтр типа F-35001 A-B	40594

Будапешт, 2011.07.04.

